митета по административным и бюджетным вопросам [67],

постановляет, что начиная с 1 января 1976 года и несмотря на любое противоположное положение, содержащееся в Положениях о пенсионном плане для членов Международного Суда, ежегодный размер всех пенсий, выплачиваемых по состоянию на 31 декабря 1975 года, включая пенсии любых членов Суда, которые уходят в отставку в этот день или до этой даты, увеличивается на 11,11 процента и что максимальный размер пособия на ребенка, выплачиваемого в соответствии с пунктом 1а статьи IV Положений, увеличивается с 770 долл. США до 860 долл. США.

2444-е пленарное заседание,
17 декабря 1975 года

B

ОКЛАДЫ

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 1562 (XV) от 18 декабря 1960 года, 1925 (XVIII) от 11 декабря 1963 года, 2367 (XXII) от 19 декабря 1967 года, 2890 B (XXVI) от 22 декабря 1971 года и 3193 B (XXVIII) от 18 декабря 1973 года об окладах членов Международного Суда,

рассмотрев доклад Генерального секретаря [68] и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам,

постановляет установить начиная с 1 января 1976 года следующие оклады членам Международного Суда:

	(в долл. США)
Председатель	
Годовой оклад	50 000
Особая прибавка	12 200
Вице-председатель	
Годовой оклад	50 000
Прибавка в размере 76 долл. США за каждый день, когда он исполняет обязанности Председателя, при годовом максимальном размере	7 600
Другие члены Суда	
Годовой оклад	50 000
Судьи ad hoc, *упоминаемые в статье 31 Статута Международного Суда*	
Гонорар в размере 84 долл. США за каждый день, когда судьи ad hoc исполняют свои функции, плюс, когда это положено, суточные в размере 53 долл. США.	

2444-е пленарное заседание,
17 декабря 1975 года

[67] *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцатая сессия, Дополнение № 8A* (A/10008/Add.1—28), документ A/10008/Add.12.

[68] A/C.5/1699.

3538 (XXX). Финансовые проблемы Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея,

с глубоким беспокойством принимая к сведению заявление Генерального секретаря от 25 сентября 1975 года, в котором обращается внимание на критическое финансовое положение Организации [69],

рассмотрев доклад Генерального секретаря [70] в ответ на вопросник по финансовым проблемам Организации Объединенных Наций, направленный двадцатью семью делегациями Председателю Пятого комитета [71],

стремясь обеспечить долгосрочную финансовую безопасность Организации Объединенных Наций, с тем чтобы позволить ей эффективно удовлетворять растущие потребности ее государств-членов, включая, в частности, сложные задачи, предусмотренные для Организации в соответствии с резолюцией 3362 (S-VII) Генеральной Ассамблеи от 16 сентября 1975 года о развитии и международном экономическом сотрудничестве,

выражая признательность тем государствам-членам, которые должным образом производят незамедлительную выплату причитающихся с них взносов, помогая тем самым ослабить финансовое давление на Организацию,

напоминая о добровольных взносах, произведенных на основании положений консенсуса Специального комитета по операциям по поддержанию мира [72], принятого Генеральной Ассамблеей 1 сентября 1965 года [73], а также о других мерах, принятых государствами-членами для обеспечения упорядоченного и достаточного финансирования программ и деятельности в соответствии с положениями статьи 17 Устава Организации Объединенных Наций,

вновь подтверждая коллективную ответственность государств-членов за прочное финансовое положение Организации,

будучи преисполнена решимости добиться постоянного решения финансовых проблем Организации,

1. *призывает* все государства-члены приложить все усилия, чтобы преодолеть препятствия на пути незамедлительной выплаты в начале каждого года полной суммы причитающихся с них взносов и авансов, вносимых в Фонд оборотных средств;

[69] A/C.5/1685.

[70] A/C.5/1730 и Add.1.

[71] См. A/C.5/L.1240.

[72] *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, девятнадцатая сессия, Приложения*, приложение № 21, документ A/5916, пункт 2.

[73] *Там же, девятнадцатая сессия, Пленарные заседания*, 1331-е заседание, пункты 3 и 4. См. также резолюцию 2053 (XX).

2. *постановляет* учредить Комитет по переговорам о чрезвычайном финансовом положении Организации Объединенных Наций в составе пятидесяти четырех государств-членов;

3. *просит* Председателя Генеральной Ассамблеи после консультации с председателями региональных групп назначить государства-члены, на основе справедливого географического равновесия, для участия в работе этого Комитета;

4. *постановляет далее,* чтобы мандат Комитета состоял в осуществлении всеобъемлющего урегулирования критического финансового положения Организации Объединенных Наций с учетом, в частности:

a) необходимости осуществления консенсуса Специального комитета по операциям по поддержанию мира, принятого Генеральной Ассамблеей 1 сентября 1965 года на ее девятнадцатой сессии, относительно финансовых трудностей Организации;

b) пунктов 11 и 19 доклада Специального комитета по рассмотрению финансового положения Организации Объединенных Наций[74] и положений резолюции 3049 (XXVII) Генеральной Ассамблеи от 19 декабря 1972 года;

c) прогресса, достигнутого на основании пункта 4 резолюции 3049 A (XXVII) и в результате изменений в провозглашенной политике;

d) устранения некоторых разногласий между государствами-членами в результате последующих мер, принятых Генеральной Ассамблеей на ее двадцать восьмой сессии;

5. *просит далее* Комитет рассмотреть вопрос о соответствующем уровне Фонда оборотных средств, а также финансовые положения, регулирующие его деятельность, в свете изменяющихся потребностей Организации;

6. *просит* Генерального секретаря представить Комитету необходимую помощь и средства для ведения его работы;

7. *предлагает* Комитету представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать первой сессии доклад о достигнутом прогрессе и рекомендации о дальнейших мерах, которые необходимо принять для урегулирования финансовых проблем Организации Объединенных Наций;

8. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей тридцать первой сессии пункт, озаглавленный «Чрезвычайное финансовое положение Организации Объединенных Наций», и рассмотреть его на первоочередной основе.

2444-е пленарное заседание,
17 декабря 1975 года

*
* *

Председатель Генеральной Ассамблеи впоследствии информировал Генерального секретаря[75] *о том, что во исполнение пункта 3 приводимой выше резолюции он назначил сорок шесть членов Комитета по переговорам о чрезвычайном финансовом положении Организации Объединенных Наций.*

В результате Комитет будет состоять из следующих государств — членов Организации: АВСТРИЯ, АРГЕНТИНА, БАНГЛАДЕШ, БОЛИВИЯ, ВЕНЕСУЭЛА, ВЕРХНЯЯ ВОЛЬТА, ГАБОН, ГАНА, ГЕРМАНСКАЯ ДЕМОКРАТИЧЕСКАЯ РЕСПУБЛИКА, ГРЕНАДА, ГРЕЦИЯ, ЕГИПЕТ, ИНДИЯ, ИНДОНЕЗИЯ, ИОРДАНИЯ, ИРАН, ИРЛАНДИЯ, ИСПАНИЯ, ИТАЛИЯ, КАНАДА, КЕНИЯ, КОЛУМБИЯ, КУБА, КУВЕЙТ, ЛИВИЙСКАЯ АРАБСКАЯ РЕСПУБЛИКА, МАЛАВИ, МАРОККО, МЕКСИКА, НИГЕРИЯ, ПАКИСТАН, ПОЛЬША, СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО ВЕЛИКОБРИТАНИИ И СЕВЕРНОЙ ИРЛАНДИИ, СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ, СОЮЗ СОВЕТСКИХ СОЦИАЛИСТИЧЕСКИХ РЕСПУБЛИК, СУДАН, ТРИНИДАД И ТОБАГО, ТУРЦИЯ, ФЕДЕРАТИВНАЯ РЕСПУБЛИКА ГЕРМАНИИ, ФИЛИППИНЫ, ФИНЛЯНДИЯ, ФРАНЦИЯ, ЧАД, ШВЕЦИЯ, ЭКВАДОР, ЯМАЙКА и ЯПОНИЯ.

[74] *Там же, двадцать седьмая сессия, Дополнение № 29* (A/8729 и Corr.1).

[75] A/10508.

3539 (XXX). Бюджет по программам на двухгодичный период 1976—1977 годов

A

БЮДЖЕТНЫЕ АССИГНОВАНИЯ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 1976—1977 ГОДОВ

Генеральная Ассамблея,

постановляет, что на двухгодичный период 1976—1977 годов:

1. Утверждаются ассигнования в общей сумме 745 813 800 долл. США на следующие цели:

Раздел		*(в долл. США)*
	ЧАСТЬ I. *Выработка общей политики, руководство и координация*	
1.	Выработка общей политики, руководство и координация . . .	20 674 800
	ИТОГО ПО ЧАСТИ I	20 674 800
	ЧАСТЬ II. *Политическая деятельность и деятельность по поддержанию мира*	
2.	Политические вопросы и дела Совета Безопасности; деятельность по поддержанию мира	41 730 600
	ИТОГО ПО ЧАСТИ II	41 730 600